

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَجِّلْ فَرَجَهُمْ

# ادیتات فارسی

پنجم

پایه نهم

دوره اول متوسطه پیش حرفه ای

# وزارت آموزش و پرورش

## سازمان آموزش و پرورش استثنایی کشور

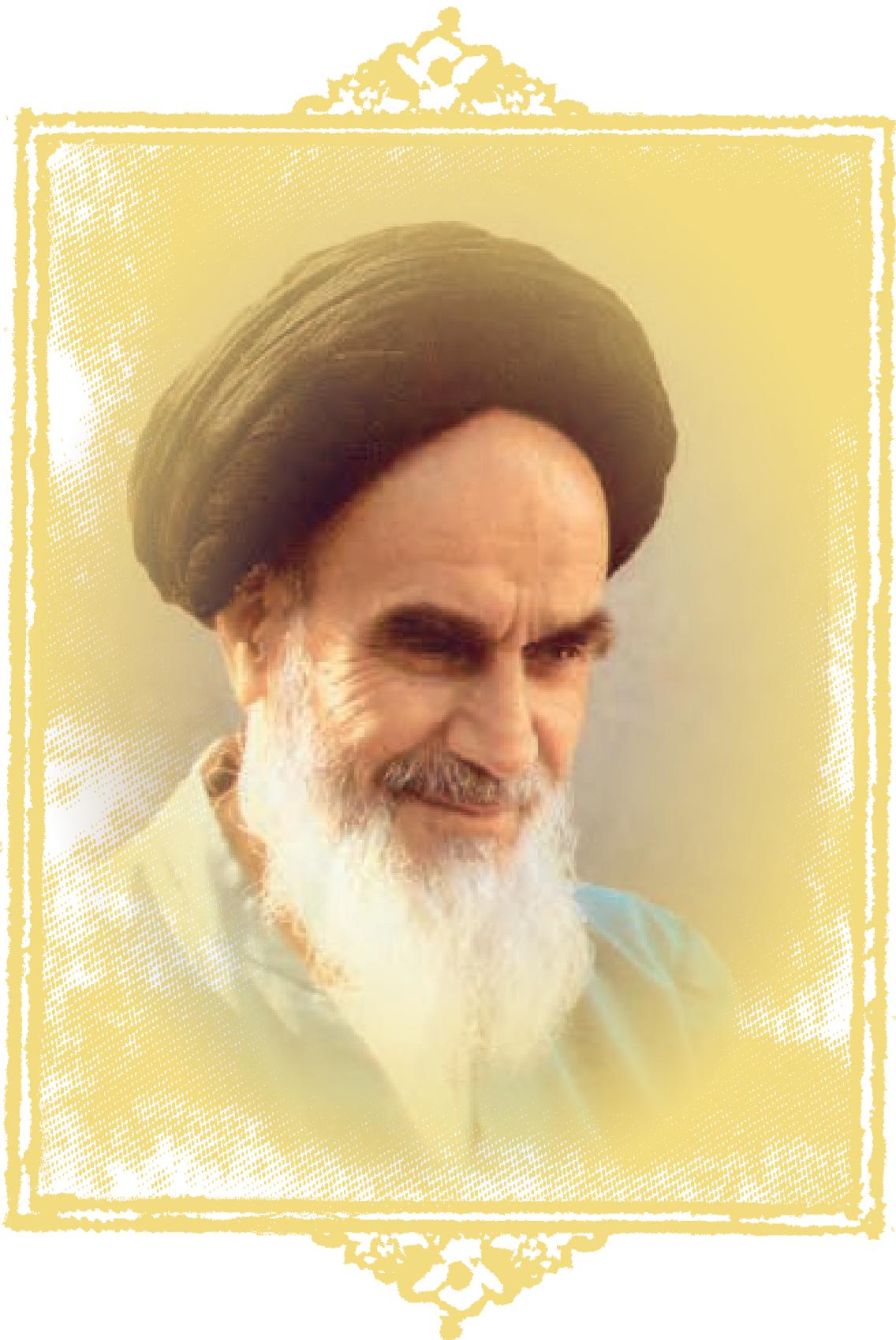
برنامه ریزی محتوا و نظارت بر تألیف: معاونت برنامه‌ریزی آموزشی و توانبخشی  
گروه برنامه‌ریزی آموزشی و درسی دوره اول و دوم متوسطه حرفه‌ای  
نام کتاب: ادبیات فارسی (بنویسیم) پایه نهم دوره اول متوسطه پیش‌حرفه‌ای - کد ۵۹۰۴۱

**مؤلفان:** حسین قاسم‌پورمقدم، عشرت لطفی، محبوبه ضرغام پور، هاجر عمل صالح،  
شهربانو میرزاکی، معصومه والی، آزیتا محمودپور  
**مدیر امور فنی و چاپ:** احمد رضا امینی  
**آماده سازی:** اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی  
تهران - خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)  
تلفن: ۰۹۱۶۳۲۸۸۳ - دورنگار: ۰۹۲۶۰۸۳۰ - کد پستی: ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

وب سایت: [www.chap.sch.ir](http://www.chap.sch.ir)  
**امور فنی و آماده سازی:** زهرا محمد نظامی  
**امور فنی رایانه ای:** حمید ثابت کلاچاهی، فاطمه رئیسیان فیروزآباد

**مدیر هنری:** عطیه مرکزی  
**تصحیح:** سپیده ملک ایزدی  
**تصویرگران:** رجب‌علی خدایی، رویا خادم‌الرضا، امیر نساجی، میترا عبدالله، پویا اعتراضی  
**طراح جلد:** طاهره حسن زاده  
**طراح گرافیک و صفحه آر:** حسین وهابی

ناشر: شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران: تهران - کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج -  
خیابان ۶۱ (داروپخش)، تلفن: ۰۹۱۶۳۲۸۸۵۰۴، دورنگار: ۰۹۱۶۰۵۸۴۹۰،  
صندوق پستی: ۱۳۹۰۵۱۵۷  
**چاپخانه:** شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران ((سهما می خاص))  
**سال انتشار و نوبت چاپ:** هشتم - ۱۳۹۹  
**شابک:** ۹۶۴۰۵-۱۷۰۴-۶  
**ISBN:** ۹۶۴۰۵-۱۷۰۴-۶



# بسم الله الرحمن الرحيم

فرايند توليد برنامه درسي مجموعه فعالیت‌های نظاممند و طرح‌ريزي شده‌اي است، که تلاش دارد ابعاد چهارگانه زير نظام برنامه درسي (طراحی، تدوين، اجرا و ارزشياری) را در يك فعالیت منسجم، هماهنگ با غایت و اهداف نظام تعليم و تربیت رسمي سازماندهی نماید.

در تدوين محتواي کتب دانش‌آموزان با نيازهای ويژه که بخشی از فرايند برنامه‌ريزي درسي است، سعی شده تا ملاحظات ساحت‌های تربیتی حاکم بر فلسفه تعليم و تربیت که ناظر بر رشد و توامندی دانش‌آموزان برای درک و فهم دانش پایه و عمومی، کسب مهارت‌های دانش‌افزايی، به کارگيري شيوه تفکر علمی و منطقی، توان تفکر انتقادی، آمادگی جهت بروز خلاقیت و نوآوری و نیز کسب دانش، بیشن و تفکر فناورانه برای پهلوود کیفیت زندگی است، مورد توجه قرار گيرد. اين محتوا با فراهم نمودن فرصت‌های مناسب برنامه درسي ضمن تأکيد بر انعطاف در عین ثبات و همه‌جانبه‌نگری و توجه به هویت ويژه متريکاion با نيازهای خاص، زمينه‌ساز دستيابي دانش‌آموزان به کسب شايستگی‌های لازم (توامندی‌ها، مهارت‌ها) می‌باشد.

اميده است اين محتوا در تحقق اهداف مؤثر باشد و معلمان عزيز و گرامی با بهره‌گيری از اين کتاب بتوانند فراگيران را در دستيابي به صلاحیت‌های فردی و اجتماعی ياري نمایند.

اين کار بزرگ حاصل همکاري صميمانه کارشناسان سازمان آموزش و پرورش کودکان استثنائي و گروه‌های تاليف، کتاب‌های درسي می‌باشد، شايسته است از تلاش و مساعی اين عزيزان و همکاران سازمان پژوهش و برنامه‌ريزي آموزشي وزارت متبوع که در مراحل چاپ و آماده‌سازی ما را ياري داده‌اند، تقدير و تشکر نمایيم. در اينجا از همه همکاران و صاحب‌نظران درخواست می‌نمایيم، تا نظرات و پيشنهادهای خود را در خصوص اين محتوا به اين سازمان منعکس نمایند.

معاون وزير و رئيس سازمان  
آموزش و پرورش استثنائي کشور

## همکار گرامی

خدا را سپاس می گوییم که توانستیم کارتھیه و تولید کتاب فارسی را براساس آخرین دستاوردهای آموزشی به انجام برسانیم، امیدواریم که ره آورد آموزش این کتاب‌ها بهبود رشد و اعتلای آموزش این گروه از دانش آموزان باشد و همت بلند شما افقه‌های تازه و روشنی را فرا روی ما بگشاید.

در استفاده از این کتاب که با ساخت و رویکردی نو تألیف شده است به نکات زیر توجه کنید:

- ۱- در کتاب به هر چهار مهارت زبانی (گوش دادن، سخن گفتن، خواندن و نوشتن) به یک میزان توجه شده است و به همین دلیل کتاب فارسی شامل دو کتاب بخوانیم و بنویسیم است و اهمیت هیچ یک کمتر از دیگری نیست بنابراین در تدریس هردو کتاب توجه و دقت یکسان لازم است.
- ۲- در هر فصل دو درس گنجانده شده است. که ساختار حول موضوعات (تحمیدیه، نهادها، اخلاق فردی و اجتماعی، نامها و یادها، سرزمنی من، اطلاعات و ارتباطات و نیایش) شکل گرفته است.
- ۳- در هر درس فعالیت‌های مختلفی پیش بینی شده که عبارتند از: درک و دریافت، بین و بگو، بگردوپیداکن، واژه آموزی، نکته، جمله‌سازی، فعالیت ویژه شامل: (لطیفه، جدول، چیستان و...)
- ۴- به منظور کمک به تقویت خط دانش آموزان و توانایی خوانانویسی توسط آنان در این کتاب از دو نوع خط استفاده شده است یکی خط خواندن و دیگری خط نوشتن. خط خواندن همان خطی است که بسیاری از کتاب‌های درسی با آن نوشته می‌شود و خط نوشتن خطی است که نوشتن تحریری را به دانش آموزان آموزش می‌دهد. برای نوشتن خط تحریری نیاز به آموزش جداگانه نیست. بلکه مبنا تمرین عملی دانش آموز و نمونه برداری از روش کتاب است. بنابراین ضرورتی برای برگزاری کلاس آموزش خط نیست.
- ۵- متن‌های روان خوانی که در بخش آخر هر فصل منظور شده است صرفاً برای تقویت مهارت خواندن دانش آموزان و به منظور تشویق ایجاد انگیزه برای مطالعه است بنابراین املاه و رونویسی، تمرین، پرسش امتحانی از این متن‌ها به عمل نمی‌آید.
- ۶- فعالیت کتاب بخوانیم فقط به منظور بحث و تبادل نظرگروهی و تقویت مهارت‌های شفاهی دانش آموزان است و نیاز به نوشتن پاسخ آنها در کتاب نیست.
- ۷- از همکاران محترم در خواست می‌شود قبل از تدریس کتاب، کتاب راهنمای معلم را به دقت مطالعه نمایند.
- ۸- لازم است دیگران گرامی، خانواده‌ها را با کتاب و روش‌های آموزش آن آشنا کنند تا هماهنگی آموزشی بین خانه و مدرسه ایجاد شود.

همتم بدרכه راه کن ای طایر قدس

که دراز است ره مقصد و من نوسفرم

# فهرست

درس اول: با خدای مهربان ..... ۸

## فصل اول: نهادها

درس دوم: روز جهانی پست ..... ۱۰

درس سوم: مقررات عبور و مرور ..... ۱۴

## فصل دوم: اخلاق فردی و اجتماعی

درس چهارم: یک روز خوب ..... ۱۸

درس پنجم: مرد بازاری و عابر ..... ۲۰

## فصل سوم: نامها و یادها

- درس ششم: ابو علی سینا ..... ۲۴
- درس هفتم : سعدی ..... ۲۶

## فصل چهارم: سرزمین من

- درس هشتم: اصفهان ..... ۳۰
- درس نهم: نوروز..... ۳۴

## فصل پنجم: اطلاعات و ارتباطات

- درس دهم: رایانه ..... ۳۶
- درس یازدهم: ارتباطات ..... ۳۸

## با خدای مهرجان

یک قسمت از درس را به دل خواه خود بنویسید.



با کلمه های داده شده جمله بسازید.



چشم : .....

خورشید : .....

نماز : .....

آفتاب : .....

مخالف کلمه های زیر را بنویسید.



.....	درون
.....	شادی

.....	دور
.....	پیر

.....	دوست
.....	گرم

## ۴

به کلمه های زیر «نا» اضافه کنید و سپس معنی کلمه ای جدید را بنویسید.

مثال : مهربان  نامهربان : کسی که مهربان نیست.

..... : .....  راحت

..... : .....  آشنا

..... : .....  بینا

..... : .....  آرام

..... : .....  درست

## ۵

دو مورد از آفریده های خداوند را که در راه مدرسه، توجه شما را به خود جلب کرده است، بنویسید.

.....

.....

## ۶

با شنیدن کلمه ای «چشم» به یاد چه چیزهایی می افتد؟ آن ها را بنویسید.

.....

.....

## روز جهانی پست

ده کلمه‌ی بی نقطه از درس را پیدا کنید و بنویسید.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

مقابل آدرس گیرنده، نشانی دقیق مدرسه‌ی خود را بنویسید.

مقابل آدرس فرستنده، نشانی دقیق خانه‌ی خود را بنویسید.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

نشانی فرستنده : .....

جای تمبر

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

مبدأ : ..... کدپستی

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

نشانی گیرنده : .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

مقصد : ..... کدپستی

۳

برای هر تصویر یک جمله بنویسید.



نقطه چین ها را، پُررنگ کنید.

تریب	تریبت
تریب	تریبت
ادیب	ازیب

تریب  
تریبت  
تریب  
تریبت  
ادیب ازیب  
پُررنگ کن :

کلمه ها را، ماتند سرشق، بخویس :

تب تربت تربیت ترتیب ادب اذیت

۵

قسمت های مربوط به هم را مانند نمونه با خط وصل کنید.

- دستمال نمی بندند.  
 جارو به دمش می بست.  
 وانگهی دریا شود.  
 موش هم گوش دارد.  
 برفسن بیش تر  
 سری را که درد نمی کند،  
 دیوار موش دارد.  
 هر که بامش بیش تر  
 قطره قطره جمع گردد،

نامه ای به یکی از دوستان خود بنویسید و آن را پست کنید.

۶

این تصویر، تو را به یاد چه کلمه هایی می اندازد؟

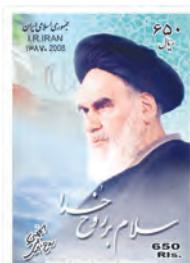
.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....



۷

درباره‌ی یکی از تمبرهای زیر یک خط بنویسید.

.....  
 .....



۸



.....  
 .....

## مقرّرات عبور و مرور

از روی پنج خط اول درس بنویسید.



.....

.....

.....

.....

.....

کلمه های زیر را مرتب کنید.

به مقرّرات - احترام - باید - ما - بگذاریم - راهنمایی و رانندگی

من از - عبور می کنم - عابر پیاده - خط

به کلمه های زیر «ناک» اضافه کنید و با آن یک جمله بسازید.

..... < ..... + غم

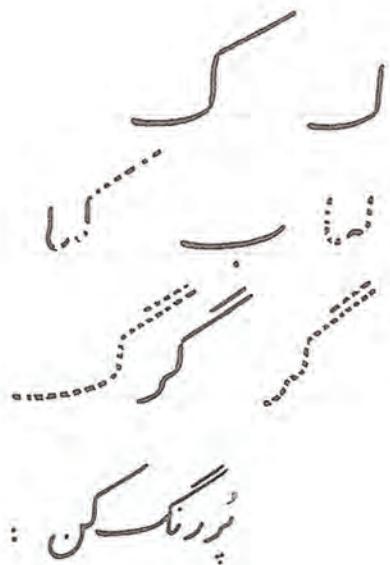
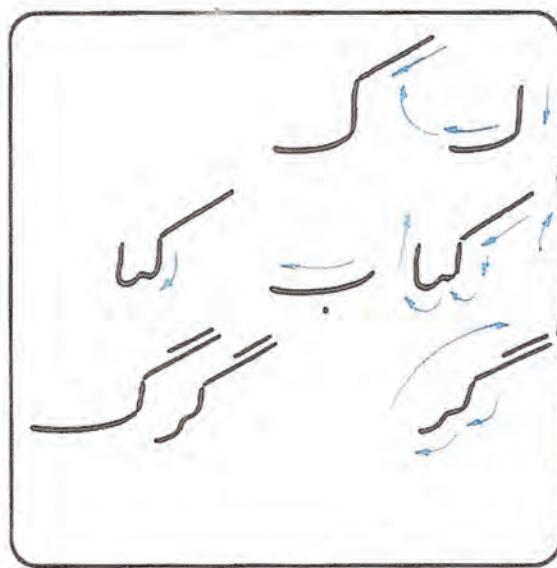
..... < ..... + ترس

..... < ..... + خطر

..... < ..... + درد

۴

از روی نقطه چین ها، کلمه ها را کامل کنید.



پڑنگ کن :

اُردک زنگ زرنگ کتاب گرگ پاکت کر

کلمه ها را، ماتند سرمشق، بنویس :

اُردک زنگ زرنگ کتاب گرگ پاکت کر

۶

به تصویرهای زیر خوب نگاه کنید و تفاوت آن ها در دو جمله بنویسید.



## ۶

با شنیدن کلمه های زیر به یاد چه چیزهایی می افتد؟

نمونه:

وقتی می گوییم "چراغ راهنمایی" به یاد رنگ سبز، زرد ، قرمز، خیابان، ماشین و .... می افتقیم.

پلیس:

وسایل نقلیه:



معلم انگلیسی از حمید پرسید: «گربه به انگلیسی چه می شود؟»

حمید گفت: «کت

معلم گفت: «بچه گربه چه می شود؟»

حمید گفت: «نیم کت.»

# یک روز خوب

از روی پنج خط اول درس بنویسید.

.....

.....

.....

.....

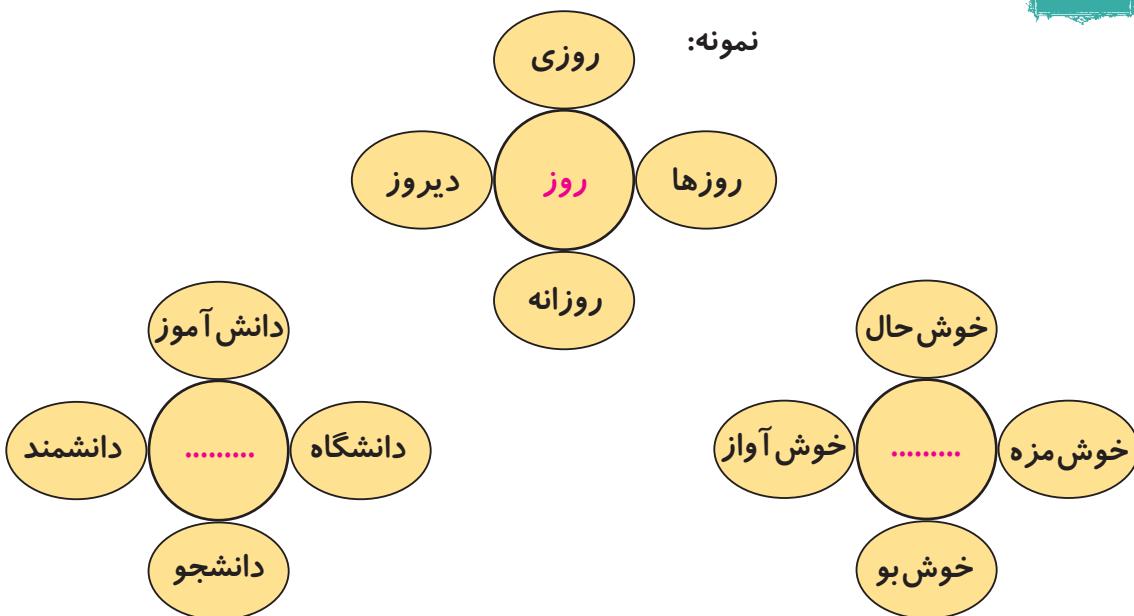
.....

کلمه های زیر را مرتب کنید.

رحمت - است - باران - خدا

مریم - برای - آن روز - خوبی - بود - روز

در هر دسته کلمه‌ی مشترک را مانند نمونه، درجای خالی بنویسید.



ع

نقطه چین ها را، پر رنگ کنید:



ک ک ک ک کوزه  
ک ک ک کوزه کار

پُر رنگ کن :

ماشد سرشق، نسبس :

ک ک کوزه کار کار کوزه کوزه کوب رنگارنگ کارگاه

د

هم معنی و مخالف کلمه های زیر را بنویسید.

مخالف

هم معنی

خسیس

فقیر

خوش حال

پاک

با شنیدن کلمه‌ی ((باران)) به یاد چه چیزهایی می‌افتید؟ آن‌ها را بنویسید.

۶

## مرد بازاری و عابر

از روی دو خط آخر درس، دوبار بنویسید.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

با کلمه های داده شده جمله بسازید.

نماز : ..... مسجد

جاهای خالی را با استفاده از کلمه های داخل جدول کامل کنید.

تخته	دست	جفت	ردیف	جلد
------	-----	-----	------	-----

سه ..... صندلی

چهار ..... کتاب

یک ..... کفش

دو ..... لیوان

پنج ..... فرش

## ع

نقطه چین ها را، پر رنگ کنید.

رن نان  
بازار آبادان  
کاردان

ن نان  
بازار آبادان  
کاردان  
پُرگنگن :

ن نان بازار آبادان آزادگان روان ایران

مانند سرمشن، بوسیس :

ن نان بازار آبادان آزادگان روان ایران

جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید.

## د

مهربانی - تنبیلی - تشکر - راست گویی - بی نظمی - نیکوکاری - اسراف - تقلب  
صرفه جویی - دروغ گویی

کارهای بد	کارهای خوب
بی نظمی	مهربانی

با دیدن تصویر زیر به یاد چه چیزهایی می‌افتید؟ آن‌ها را بنویسید.



انواع شنال و روسری

صراج لباس زنانه و بچه گانه



## ابوعلی سینا

از روی کلمه های ستاره دار درس دوبار بنویسید.



جمله های زیر را با کلمه های داده شده کامل کنید.

(**شاعر، معلم، باغبان، ورزشکار، آشپز، کارمند**)

۲

- به کسی که به ما درس می دهد ..... می گوییم.
- به کسی که در اداره کار می کند ..... می گوییم.
- به کسی که شعر می گوید ..... می گوییم.
- به کسی که ورزش می کند ..... می گوییم.
- به کسی که غذا می پزد ..... می گوییم.
- به کسی که از گل ها مراقبت می کند ..... می گوییم.

جمله های زیر را با توجه به جدول رو به رو کامل کنید.

۳

در	از	تا
را	برای	با

- ابو علی سینا یکی .....دانشمندان ایران است.
- آرامگاه ابوعلی سینا ..... همدان است.
- ابوعلی سینا بیش تر عمر خود ..... صرف مطالعه کرد.
- من ..... دیدن غار علی صدر به همدان رفتم.
- امیرزاده اصرار داشت ..... او را بکشند.
- ابوعلی سینا ..... تلاش زیاد علم پژوهشی را آموخت.

## ع

جمله های زیر را با کلمه های داده شده تغییر دهید و در جای خالی بنویسید.  
علی به بانک رفت. (محمد)

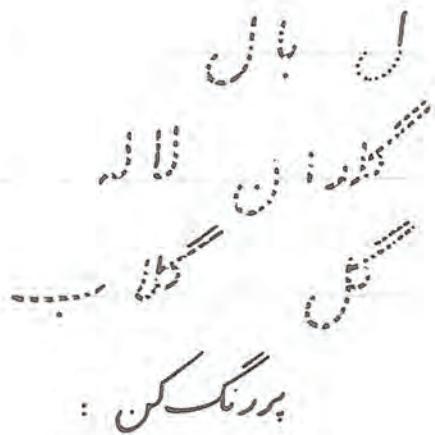
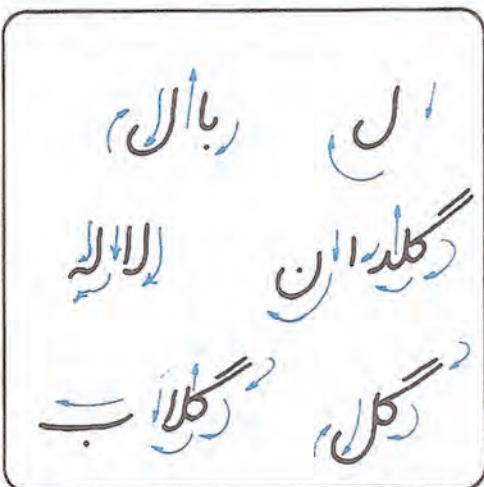
.....  
مریم از فروشگاه کتاب خرید. (کیف)

.....  
معلم کتاب فارسی را از اکرم گرفت. (کتاب ریاضی)

.....  
پدرم برای مأموریت به شیراز رفت. (اصفهان)

.....  
نقطه چین ها را، کامل کنید.

## د



ماتند سرمشق، بنویس :

ل بال بالا گل گلاب لاله لک لک ببل گلدان

## ۶

با شنیدن نام «ابوعلی سینا» به یاد چه چیزهایی می افتد؟ آن ها را بنویسید. ....

## سعدي

يکی از داستان های گلستان سعدي را که در درس آمده، به دل خواه بنویسید.



در جای خالي کلمه‌ی مناسب را بنویسید.

(نادانی، ادب، خوانی، بیهوده)

..... از که آموختی؟ از بی ادبان

..... چون عمل در تو نیست ..... علم چندان که بیش تر

..... دو کس رنج ..... بردن و سعی بی فایده کردند.

کدام یک از نوشته های زیر شعر است؟ آن را علامت بگذارید.

سعدي دوران کودکی و نوجوانی خود را در شهر شيراز گذراند و برای ادامه‌ی تحصيل به بغداد رفت.



که در آفرینش ز یک گوهرند  
دگر عضو ها را نماند قرار

بنی آدم اعضای یک دیگرند  
چو عضوی به درد آورد روزگار



## ع

نقطه چین ها را پر رنگ کنید.

و ف فا

وارد نوروزاد

برف فریب

ق ق ق

دارد نوروزاد

نور فریب

پُر رنگ کن :

د ف فا دارد نور نوروزاد وفا دفادار برف فریب

مانند سرشن، بتوس :

د ف فا دارد نور نوروزاد وفا دفادار برف فریب

۶

کلمه های هم معنی را به هم وصل کنید.

دانشمند

اشعار

جمع کردن ، پس انداز کردن

اندوختن

نصیحت

بیهوده

بی فایده

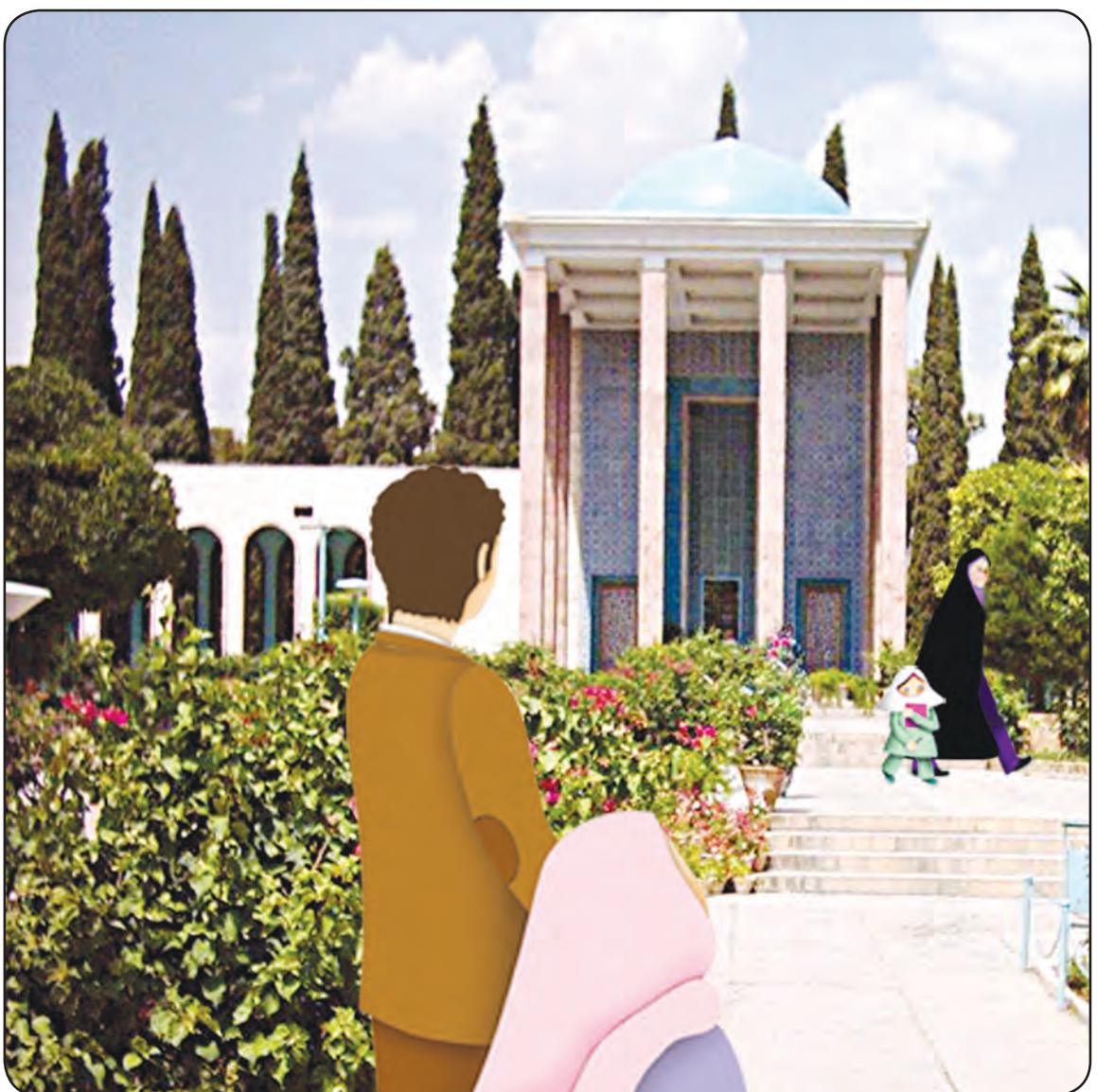
حکیم

شعرها

پند و اندرز

۷

با دیدن تصویر روبرو به یاد چه چیزهایی می‌افتید؟ آن ها را بنویسید.





## اصفهان

چهار خط اول درس را بنویسید.



برای هر تصویر یک جمله بنویسید.



.....  
.....



.....  
.....



.....  
.....

۳

جدول زیر را کامل کنید.

نام شهر	نام پل	نام مسجد	جای دیدنی	صنایع دستی	سوغات
اصفهان					

۴

جمله های زیر را مانند نمونه تغییر دهید.

غذا حاضر است.

غذا حاضر نیست.

محسن فردا به تهران می‌رود.

.....

هوا گرم است.

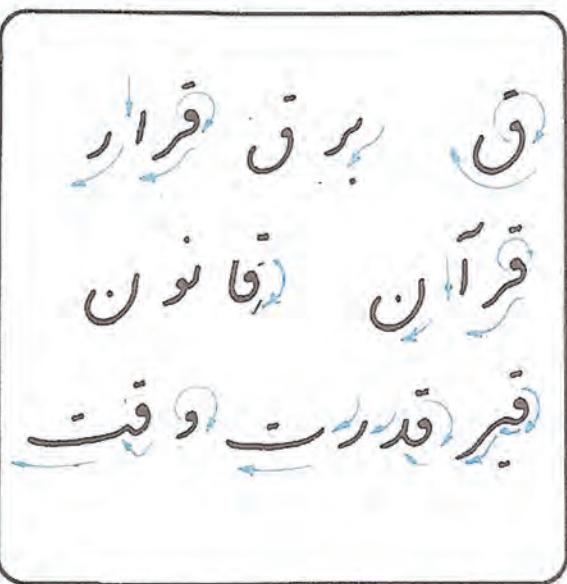
.....

ما به اصفهان رفتیم.

.....

د

نقطہ چین ها را پر رنگ کنید.



ق برق فرار  
قرآن قانون  
فیر قدرت وقت  
پر گنگ کن :

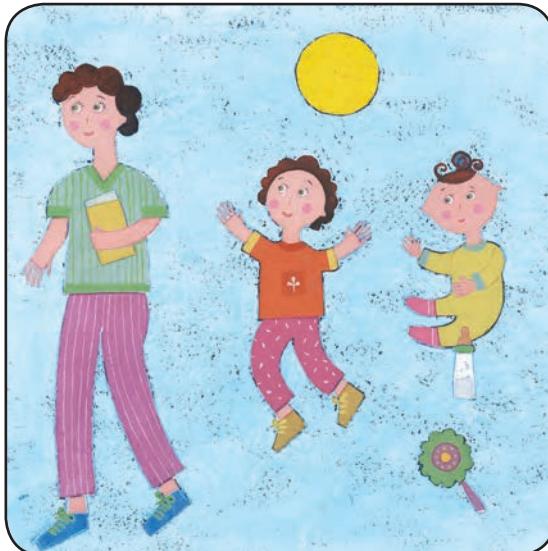
ق برق فرار قانون وقت فیر قدرت وقت

ماں دل سر شق بنویس :

ق برق قانون فرار قران وقت فیر قدرت برق

۶

شباہت ها و تفاوت های دو تصویر را بنویسید.



.....	شباہت ها
.....	

.....	تفاوت ها
.....	

۷

با شنیدن نام «میدان نقش جهان» به یاد چه چیزهایی می افتد؟ آن ها را بنویسید.

.....

.....

.....

## نوروز

نوشته‌ی زیر را با توجه به متن درس کامل کنید.

نوروز یکی از قدیمی‌ترین و .....

در مورد این تصویر چند خط بنویسید.



کلمه‌های زیر را مرتب کنید.

است - در - راه - بهار

می نشینند - کنار - سفره - هفت سین - مردم

## ع

با کلمه های زیر، کلمه های جدید بسازید.

عید

..... عید غدیر - عید ..... - عید ..... - عید .....

سفره

..... سفره رنگین - سفره ..... - سفره ..... - سفره .....

ایران

..... ایران آباد - ایران ..... - ایران ..... - ایران .....

## نقطه

قطه چین ها را پر رنگ کنید.



درس درس  
کفشه کفشه  
نفس نفس  
پر رنگ کن :

مانند سرمش، بنویس :

سرم درس درس ورزش ورزش کفشه کفشه

## ۶

با شنیدن کلمه‌ی «عید نوروز» به یاد چه چیز‌هایی می‌افتیید. آن‌ها را بنویسید.

## رایانه

پنج خط اول درس را بنویسید.

.....

.....

.....

.....

.....

با هر کلمه یک جمله بسازید.

کنجکاو: .....

اختراع : .....

رایانه : .....

مفید : .....

جمله های درست یا نادرست را با علامت ( X ) مشخص کنید.

نادرست	درست	
		با رایانه کارها سریعتر انجام میشود.
		در زمستان هوا گرم و در تابستان هوا سرد است.
		در گذشته انسان ها برای شمارش از انگشتان دست استفاده میکردند.
		یکی از اختراعات بزرگ انسان ها رایانه است.
		انسان ها موجوداتی کنجکاو و پر تلاش نیستند.

## ع

جمله های زیر را با کلمه های داده شده کامل کنید.

(می دهد - می کنی - می نویسد - می کنم)

من تلویزیون تماشا .....

او به رادیو گوش .....

تو با کامپیوتر کار .....

او نامه .....

نقشه چین ها را پر رنگ کنید.

## د

سی سی سر سید

آسان سر سر

شدید آشکار

.....

آسان سر سر

شدید آشکار

پر رنگ کن :

.....

مانند سرمش بنویس :

س ا سر سد آسان سر ا سر شدید آشکار آشکار آسان

## ۶

باشنیدن کلمه‌ی «رایانه» به یاد چه چیزهایی می‌افتید؟ آن‌ها را بنویسید.

## ارتباطات

از روی پنج خط اول درس بنویسید.



جمله های زیر را کامل کنید.

..... کتاب را نخوانده ایم.

من کتاب را نخوانده ام.

..... کتاب را نخوانده اید.

..... کتاب را نخوانده ای.

..... کتاب را نخوانده اند.

..... کتاب را نخوانده است.

کلمه های زیر را مرتب کنید.

وسایل - ارتباط جمعی - است - رادیو - یکی از -

.....

به یک دیگر - زندگی کردن - ما - نیاز - داریم - برای

.....

## ع

مانند نمونه بنویسید.

راننده ▲ رانندگی

گوینده ▲ گویندگی

ریسنده ▲ ریسنده

بافنده ▲ بافنده

بنده ▲ بنده

## نقطه چین ها را پر رنگ کنید.



سر شیر سیر  
سید سید سید  
بیشتر سیر داد

پر رنگ کن :

مانند سرمشق، بنویس :

سر شیر شیر سیر سید سید بیشتر بیشتر سیر سیر داد



هم معنی کلمات زیر را بنویسید.

= دوران

= طریق

= شادکامی

= استقبال



با شنیدن کلمه‌ی «ارتباط» به یاد چه چیزهایی می‌افتید؟ آن‌ها را بنویسید.

.....

.....

.....